



Translation and Interpreting Services

### **Thank you for your interest in becoming a certified interpreter!**

The Language Testing Certification (LTC) office, in Olympia, manages all state testing. Tests are given monthly in six different locations around the state. For more information contact the LTC office at 360-664-6111 or go to [www.wa.gov/dshs/msa/ltc](http://www.wa.gov/dshs/msa/ltc). The date and time of your test, as well as study materials, will be sent to you after LTC has *received* your application and payment (application enclosed).

### **SOCIAL SERVICES AND MEDICAL CERTIFICATION**

Cambodian, Laotian, Korean, Spanish, Chinese-Cantonese, Chinese-Mandarin, Russian and Vietnamese are considered certified languages. All other languages take a similar “screening” test - same procedure.

The *written* test (in English, with a few questions written in the non-English language) must be taken first. The test takes approximately 1 hour. Written test results should arrive within 2-4 weeks. When you have passed the written test, you can then apply to take the ORAL test. Oral test results should arrive within 4-6 weeks.

The *Oral* exam includes:

- **SIGHT** interpreting (reading a document written in English out loud into target language and vice versa).
- **CONSECUTIVE** interpreting (listen to about 2 sentences, repeat them exactly in the other language; do this English-to-Target and Target-to-English)

**TRANSLATION** certification is also offered by LTC for written translation work only. American Translators Association offers certification for translation only as well. ATA 1-703-683-6100 or [www.atanet.org](http://www.atanet.org)

### **COURT CERTIFICATION**

*The Administrative Office of the Courts* offers training and certification for legal interpreting. Call 360-753-3365 or [www.courts.wa.gov](http://www.courts.wa.gov) to receive information about training sessions. Court certification also involves written and oral exams. The oral exam requires simultaneous interpreting and one needs to be familiar with the court system to pass.

Please contact us with your results! We would also appreciate a copy of your resume, highlighting any interpreting experience you have, as well as your background in languages spoken.

The Language Exchange, Inc  
PO Box 750, Burlington, WA 98233  
360-755-9910 Fax 360-755-9919  
[www.langex.com](http://www.langex.com), [resources@langex.com](mailto:resources@langex.com)